

# UQAR-INFORMATION

HEBDOMADAIRE DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

19e année, numéro 10

Lundi, 9 novembre 1987

## Colloque sur le financement du développement régional

Les organisateurs du colloque sur "le financement du développement régional" avaient situé le problème dès le départ. "Malgré les efforts énormes déployés depuis 20 ans, les inégalités de développement entre les régions canadiennes n'ont presque pas changé." Les mesures utilisées pour réduire les disparités socio-économiques furent de favoriser les transferts fiscaux vers les



provinces et régions moins avantagées et vers les individus sous forme de prestations.

Avec le recul, ces mesures sont jugées "inefficaces et insuffisantes", parce qu'elles s'attaquent aux effets des disparités plutôt qu'aux causes. Il est donc suggéré, pour obtenir de meilleurs résultats, "de consacrer plus d'efforts au développement et moins

aux transferts", qui créent un état de dépendance malsain.

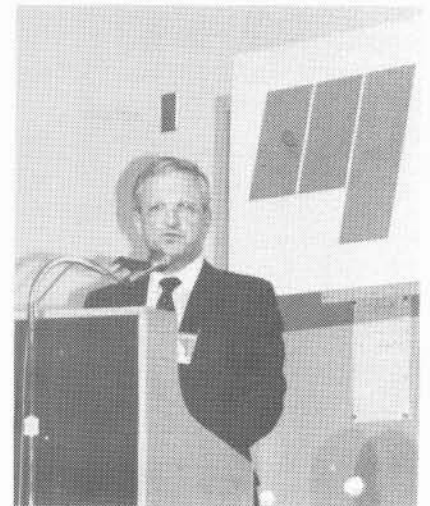


Marc-Yvan Côté

Ce colloque d'envergure provinciale, qui s'est déroulé sur le campus de l'UQAR les 27 et 28 octobre dernier, était organisé par l'UQAR et l'Office de planification et de développement du Québec. Des invités prestigieux étaient présents, dont le ministre responsable du développement régional, Marc-Yvan Côté; le président de la Confédération des Caisses populaires et d'économie Desjardins, Claude Béland; et le pdg de la Caisse de dépôt et de placement du Québec, Jean Campeau. De plus, toutes les régions du Québec avaient délégué des représentants.

Depuis une dizaine d'années dans les régions du Québec, constate Guy Massicotte, l'un des or-

ganisateurs du colloque, on remarque un "bouillonnement, un dynamisme nouveau qui amène les leaders régionaux à vouloir prendre une plus large place dans le choix de leur développement". Ce constat se traduit par l'émergence d'un entrepreneurship local et régional plus mordant, par la mise sur pied de structures régionales de développement plus fortes, et par l'éclosion d'expériences nou-



Claude Béland

velles de développement. Le financement de ces initiatives demeure un élément-clé de réussite ou d'échec.

Le colloque sur le financement du développement régional visait donc à identifier le rôle des principaux acteurs de ce financement et à réfléchir sur l'organisation du financement par rapport aux besoins régionaux.

## La demande: "Vive l'entrepreneurship"

Dans l'atelier sur les besoins locaux et régionaux, les intervenants ont mis l'accent sur le rôle important des entrepreneurs dynamiques. "Ce sont les PME qui créent le plus d'emplois", souligne Marcel Lafrance, de la Fondation de l'entrepreneurship. "Contactons les entrepreneurs qui ont bien réussi dans leur milieu. A ces "idoles", greffons de jeunes entrepreneurs potentiels. Aidons ceux-ci à définir leurs projets et à trouver le capital de risque nécessaire. Et ils pourront ainsi développer de nouvelles entreprises et créer la richesse qui s'en suit."

Denis Cassista, de Purdel, a expliqué comment son entreprise agro-alimentaire, bien établie en région, qui regroupe aujourd'hui 2000 employés et qui a un budget de 300 millions \$, est partie d'une idée toute simple, dans les années 1930: un groupe d'agriculteurs avaient mis chacun 10 \$ pour s'offrir quelques services en commun: "Il n'y avait aucun employé permanent au début!".

Selon Réal Patry, de l'Association des commissaires industriels du Québec, il faut que les régions "concentrent leurs efforts là où elles sont les meilleures, à partir de leurs ressources respectives".

Claude Piché, de la Commission d'initiative et de développement de Montréal, a souligné que la région montréalaise avait aussi des zones affectées par le sous-développement et qu'il ne fallait pas les oublier dans les projets de développement "régionaux". Quelqu'un lui a répondu que certaines rues complètes des quartiers défavorisés de Montréal étaient habitées par des familles qui avaient fui les régions par nécessité économique, et que des projets de développement dans les régions, en créant des emplois, aideraient à limiter ce problème pour Montréal. D'autres sont par la suite intervenus pour dire qu'il ne fallait pas mettre en opposition la Métropole et les



régions, mais avoir une vision d'ensemble pour tout le Québec, créer une articulation qui mettrait à profit d'une part le moteur et le tremplin qu'est Montréal, d'autre part les ressources et les talents de chaque région.

Les participants à cet atelier attachent une grande importance à la concertation entre partenaires

économiques, et à l'implication de chacun de ceux-ci dans les projets.

Enfin, certains ont signalé trois difficultés ressenties par les régions: l'éloignement des grands marchés, le départ vers les grands centres de plusieurs jeunes compétents, et la difficulté de trouver des fonds pour des projets de démarrage.

## L'offre: "nous avons de l'argent pour les bons projets"...

L'atelier qui présentait le "point de vue des entreprises privées de financement" a permis de constater qu'il y a toujours de l'argent disponible pour les "bons" projets. Mais les entreprises de financement sont prudentes; elles ne veulent pas perdre de l'argent inutilement. Alors, elles ont tendance à être plus ouvertes au financement régulier qu'au financement de démarrage, plus accessible pour des prêts de plus de 100 000 \$ que pour des projets de 50 000 \$ et moins. La priorité, c'est la rentabilité. "En réalité, le taux de mortalité des nouvelles petites entreprises est assez élevé. Il faut être prudent", constate Adam Lapointe, de Soccredit.

Les entreprises de financement affirment qu'elles sont déjà bien

implantées dans les régions. "Les 1373 Caisses populaires de la Confédération Desjardins sont là pour le prouver", estime Claude Béland, président de cette Confédération. "Le message d'Alphonse Desjardins était que les gens devaient se prendre en main, dans leur milieu respectif, en réunissant les petites sommes de chacun pour les mettre au profit de la communauté." Les Caisses appartiennent à la population, dit-il, et plusieurs Caisses prévoient des investissements à risque pour des projets spéciaux.

Claude Pichette, de la Société d'entraide économique, signale que l'ensemble des prêts de la SEE sont faits directement dans les régions.

(suite à la page 3)

## L'assistance gouvernementale

L'atelier sur le point de vue des organismes gouvernementaux et para-gouvernementaux aura dévoilé quelques constats: la complémentarité des sources de financement publiques avec les sources privées; la présence active des institutions publiques dans les ré-

Gérard Tremblay, de la Société de développement industriel du Québec, Pierre Delisle, du ministère de l'Industrie et du Commerce, Yves Milette, de la Banque fédérale de développement, ou Normand Plante, du ministère de l'Expansion industrielle régionale,

laire d'un diplômé embauché (MIC), etc.

Quant à Jean Campeau, le puissant pdg de la Caisse de dépôt et de placement du Québec, il a fait état des réalisations de sa Caisse dans la région 01. La Caisse a investi dans plusieurs compagnies implantées ici (Québec-Téléphone, l'Auberge des gouverneurs, Paul Martin inc., la Grande Place, etc.). Elle a participé à des projets comme Corvée-Habitation, qui a eu de bons effets dans les régions. Et monsieur Campeau affirme en conclusion que la Caisse "est prête à accroître sa présence dans les projets en région, toujours avec un objectif de rentabilité".

Laissons le mot de la fin à un intervenant économique de Rimouski, l'avocat Gaston Desrosiers: "Les discussions de ce colloque ont démontré la bonne volonté de chacun des partenaires. La situation est cependant plus corsée sur le terrain de tous les jours. Il reste à trouver comment ajuster ensemble concrètement les points de vue respectifs."



gions; la possibilité pour ces institutions de prendre des risques financiers plus grands que l'entreprise privée; enfin, l'encadrement utile fourni par les organismes publics, mais en même temps la complexité certaine de leurs programmes.

ont expliqué le rôle de soutien de chacun de leurs organismes auprès des entreprises, particulièrement celles en démarrage: consultation gratuite, séminaires de formation, financement, prêts à l'exportation, prêts aux entrepreneurs étudiants sans intérêt pour la période estivale (BFD), remboursement à l'entreprise d'une partie du sa-

(suite de la page 2)

L'offre: "Nous avons de l'argent pour les bons projets"...



Claude Blanchet, du Fonds de solidarité de la FTQ, explique l'importance de montrer aux employés le fonctionnement de l'économie, le besoin en capital. Le Fonds a investi jusqu'à maintenant dans une trentaine d'entreprises, et les conditions sont: d'être rentable à long terme, de créer ou de maintenir des emplois, et de faire participer les travailleurs.

Il déclare qu'il n'est pas nécessaire que l'entreprise soit syndiquée.

Certains estiment que les entreprises de financement seront de plus en plus présentes dans les régions à l'avenir, pour offrir des services variés, compétitifs. "Les centres de décision se rapprocheront des régions", prévoit

Claude Pichette. D'autres ont souligné la nécessité de développer des processus de concertation entre partenaires économiques, et aussi de bien "coacher" les entreprises naissantes. Dans la région de l'Asbestos, par exemple, un comité de supervision de petits projets a permis de créer ou de maintenir près de 80 emplois.

## Conférences

La conférence que devait donner monsieur Jean Garon la semaine dernière a été reportée à mercredi de cette semaine, 11 novembre, à la salle D-340, à 14 h. Économiste et député de Lévis à l'Assemblée nationale, monsieur Garon parlera sur le thème suivant: "Les pêches maritimes au Québec: hier, aujourd'hui, demain". Ce séminaire est organisé dans le cadre du cours "La pêche et le management public".

"Économie des services et développement régional". C'est le titre de la conférence que donnera au local D-340 de l'UQAR, le mercredi 11 novembre à 19 h, le chercheur Mario Polèse, de l'INRS-Urbanisation. Il présentera les résultats d'une importante étude sur le déplacement des activités économiques dans l'espace canadien et québécois. Cette conférence s'insère dans les activités du Séminaire d'intégration de la maîtrise en développement régional et du GRIDEQ.

"La fiabilité: un critère dans la planification des équipements hydro-électriques". C'est le titre de la conférence que donnera monsieur Daniel Richard, conseiller en planification des équipements à Hydro-Québec, le mardi 17 novembre à 18 h, à l'amphithéâtre F-215. Il parlera notamment de la fiabilité énergétique, des apports naturels, de l'incertitude reliée à la demande et du risque de défaillance. Le tout est organisé par le programme de Maîtrise en gestion de projet. Entrée libre.

"L'Église des premiers siècles et les sectes religieuses." Monsieur Paul-Hubert Poirier, professeur de patrologie et d'histoire de l'Église à l'Université Laval, présentera une conférence sous ce thème, le mercredi 18 novembre, à 14 h, à l'amphithéâtre de l'UQAR (F-215). L'entrée est libre à cette conférence, organisée par le Module des sciences religieuses.

"La représentation des connaissances en analyse de contenu appliquée à l'information de gestion". C'est le titre de la conférence que donnera monsieur Richard Fournier, sociologue et agent de recherche au Ministère de l'éducation. Le tout est organisé par le Département des sciences de l'éducation et se déroule à la salle F-203, le mercredi 18 novembre, à 16 h 15. Bienvenue à toutes les personnes intéressées.

## En bref

● **Annulation:** pour des circonstances incontrôlables, la vente de liquidation des disques de CKLE-FM à la librairie Le Perroquet a dû être annulée.

● L'âge moyen des professeurs d'université au Québec serait de 46 ans. Le vieillissement du corps professoral soulève des inquiétudes dans certaines universités.

● A tous les deux ans, un colloque est organisé au Québec sur "la technologie et la communication éducative", regroupant des professeurs d'université, des chercheurs et des étudiants de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. On y analyse l'utilisation des moyens technologiques pour faciliter et améliorer l'enseignement et la recherche. Ce colloque se déroulait cette année à Orford, dans l'Estrie, fin octobre. Quelques membres de l'UQAR ont présenté des communications: Jean-Marc Grandbois (conception d'un outil informatique pour l'enseignement du langage d'assemblage du microprocesseur MC68000), Yolande Tremblay (enseignement à distance et médiatisation), Cathy Arsenault (un système expert comme aide intelligent pour l'apprentissage de la programmation du langage Pascal), et enfin, Suzanne Dallaire, Michel Dionne et Clovis Théberge (environnement éducatif et décentralisation universitaire).

"Le rorqual bleu et le rorqual à bosses dans le Golfe du St-Laurant". C'est le thème de la conférence que présentera monsieur Richard Sears, de l'Institut de recherche sur les cétacés marins (Archipel de Mingan), le jeudi 19 novembre, à 15 h 15, à la salle de conférence du Laboratoire océanologique de Rimouski, sur le campus de l'UQAR. Bienvenue à tous!

● La Garderie populaire de Rimouski, située sur le campus de l'UQAR, organise une activité de financement. Il y aura donc, à la salle des Chevaliers de Colomb (139, rue St-Germain Est), un souper et une soirée-chansonner mettant en vedette "Miville Beaulieu", le mercredi 18 novembre à 18 h. Au menu, fondue chinoise et viande à volonté, pour seulement 12 \$. Billets en nombre limité en vente à: La Garderie populaire de Rimouski, 290, allée des Ursulines, Rimouski, 722-4644. Prix de présence. Bienvenue!

● L'Office national du film du Canada présente au cours des prochaines semaines deux films au Centre civique de Rimouski, le mardi soir à 19 h 30. L'entrée est gratuite et la projection est suivie d'un débat. D'abord, le 10 novembre, on pourra voir "L'homme renversé", de Yves Dion, un film sur la solitude de l'homme moderne et sur la sacro-sainte virilité masculine. Ensuite, le 8 décembre, le film "La bioéthique, une question de choix" sera présenté. Il s'agit de quatre courts métrages qui proposent une réflexion sur les conséquences de nos choix moraux (euthanasie, refus des soins médicaux, maladies incurables, bébé handicapé). A noter que des personnes de Rimouski ont travaillé à la réalisation de ces courts métrages, notamment Pierre Fortin et Jeanne-Marie Gasse, de l'UQAR, ainsi que le Dr Lucien Gendreau, Patrice St-Pierre et Gilles Blais.

Assemblée du 26 octobre 1987

## Echos du Conseil d'administration

● Le Conseil d'administration a autorisé l'achat d'un mini-ordinateur scientifique, pour un montant d'environ 110 000 \$. Cet ordinateur sera dédié à l'enseignement et à la recherche. Selon le directeur du Service de l'informatique, Gaston Dumont, "cet appareil moderne, fonctionnel et plus rapide sera utilisé sans craindre de devoir payer un surplus de consommation". Présentement, l'UQAR utilise un ordinateur Cyber, au Centre commun informatique, à Québec, et les besoins d'utilisation accrus de l'UQAR en informatique font que l'achat d'un mini-ordinateur (un super-micro) deviendra vite plus rentable que la location de temps d'utilisation sur l'ordinateur de Québec. Signalons que l'UQAR possède déjà, pour la gestion interne, un ordinateur H.P.3000.

● Deux modifications dont il faut se souvenir désormais: le Module d'administration s'appelle maintenant le Module d'économie et de gestion alors que le Département des sciences religieuses portera le nom de Département des sciences religieuses et d'éthique.

● Ces changements font partie des modifications adoptées par les membres du Conseil d'administration concernant certains règlements de régie interne de l'Université du Québec à Rimouski (règlements UQAR-1, 3, 4 et 5). Ces règlements concernent par exemple les procédures d'élection des professeurs au Conseil d'administration et à la Commission des études, les montants maximums pour des achats, l'évaluation des mémoires et des rapports de recherche, le fonctionnement des départements, etc. L'administration de l'Université voulait par ces modifications techniques mettre à jour et clarifier les divers protocoles régissant le fonctionnement de l'UQAR. Il est possible de prendre connaissance de ces modifications en consultant le document à cet effet au Secrétariat général (D-208).

● Les congrès, colloques et activités publiques sont plus nombreux que jamais à l'UQAR. Il y a d'une part des rencontres scientifiques, mais aussi plusieurs activités davantage sociales et culturelles (Salon du livre, de la moto, du ski, soirées sociales, etc.). Ce qui n'est pas sans créer parfois des problèmes de disponibilité de locaux et de services (cafétéria) pour les étudiants. Le Conseil d'administration envisage d'établir une politique face à cette situation, pour garantir des services et des espaces aux étudiants, même durant les fins de semaine.

● Le Conseil a officiellement nommé monsieur Jean-Pierre Roger à la direction du Groupe GIRAST et reporté monsieur Pierre Fortin à la direction du Groupe de recherche Éthos. Pour sa part, monsieur Marc Létourneau, assure la direction par intérim du Groupe d'étude des ressources maritimes (GERMA), jusqu'au 31 décembre. Tous les trois sont des professeurs régularisés de l'Université.

● Madame Francine Cabana, étudiante, a été nommée à la Commission des études de l'UQAR.

● Ils n'ont pas encore droit de vote, mais deux nouveaux étudiants siégeaient au Conseil d'administration lors de la dernière assemblée: Jean Charron et Pierre Duchaine.

● Le Conseil a montré des inquiétudes devant l'accroissement du nombre d'activités offertes à l'automne 1987 par deux départements, sans qu'il y ait augmentation correspondante de la clientèle. Le Conseil envisage d'adopter une résolution en novembre, pour que les départements s'en tiennent au total des activités autorisées pour l'année, à moins de justifier la nécessité de telles augmentations.

● A la suite de la démission de madame France Ostiguy, on procéde-

ra à l'affichage pour le poste de technicien en informatique au Service de l'informatique.

● Un poste de secrétaire des comités de programmes de 2e cycle, au Décanat, sera bientôt ouvert, à temps complet.

● L'École d'été de l'UQAR, qui permet à des étudiants de l'Ouest canadien de suivre un stage d'immersion en français, à Rimouski, entreprendra sa troisième année d'existence en mai 1988. Le Conseil d'administration de l'UQAR a en effet approuvé une entente avec la Faculté St-Jean de l'Université de l'Alberta pour l'organisation des activités de la prochaine École d'été. Entre 150 et 200 étudiants et étudiantes anglophones seront donc à Rimouski, pour six semaines, dès la mi-mai.

● Un document de deux pages a été déposé au Conseil pour préciser le mandat du Département de mathématiques et d'informatique. Le Département a comme responsabilités principales de dispenser l'enseignement dans les programmes de mathématiques et d'informatique et de développer tout programme d'enseignement relevant de sa compétence. Il doit également promouvoir et développer la recherche dans son domaine. Le Département devra notamment donner son avis sur tout nouveau programme, concentration ou cours utilisant la mathématique ou l'informatique.

● Le Conseil a accepté de participer à la création d'une nouvelle corporation, mise sur pied par le Cégep de Rimouski et l'UQAR, et qui aurait pour mandat de diffuser auprès des entreprises la technologie de la CAO/FAO (Conception et fabrication assistées par ordinateur) et de coordonner l'offre de services. On peut contacter Michel Légaré, du Centre d'assistance à la moyenne et petite entreprise (CAMPE, 724-1570) pour plus de détails.

## Le Club Macintosh de l'UQAR!

### C'est parti...

Un Club Macintosh a été fondé à l'UQAR, le 22 octobre dernier. L'objectif principal du Club est de favoriser l'échange d'informations entre les utilisateurs de Macintosh, qu'il s'agisse de l'utilisation ou des applications des nombreux programmes, de l'achat de matériel ou de services à créer. Le Club se donne aussi pour mission de faire valoir les besoins des usagers. Il a été convenu dès le départ que le Club ne doit en aucune façon être un cercle de piratage. Au contraire, les membres veulent mettre sur pied des services qui permettraient un meilleur accès aux programmes en éliminant les pratiques douteuses.

C'est le professeur Guy Simard qui a été élu président du Club. Le professeur Jean-Marc Grandbois a été élu vice-président et madame France Bérubé, secrétaire.

Il a été décidé que le Club organiserait différentes activités autour de thèmes spécifiques. La première rencontre aura pour thème: "Les avantages comparés des divers traitements de texte". Le professeur Jean-Pierre Delage animera cet atelier qui aura lieu le vendredi 13 novembre, à 11 h 30, au local D-305. Les activités suivantes seront consacrées à des thèmes comme:

- les applications de tableurs;
- les programmes de graphisme;
- la programmation sur Macintosh.

Les activités se tiendront à l'heure du midi, au rythme d'une ou deux par mois.

Les personnes qui désirent faire partie du Club et recevoir les convocations sont invitées à donner leurs nom et adresse à la secrétaire du Club, France Bérubé (local B-310; 724-1646).

Bienvenue à la prochaine rencontre.

Guy Simard

## Le Bureau du registraire



Voici les employés du Bureau du registraire. Assis: Sonia St-Pierre, Danielle Dubé et Conrad Lavoie; debout: Sylvie Dubé, Nicole Banville, Claire LeHouillier, Sabine Côté, Aline Roy-Ducaju, France Bérubé, Réal Giguère (directeur), Marielle Cyr et Louissette Jean.

Le Bureau du registraire est responsable d'un ensemble de services professionnels concernant la constitution et la conservation de divers dossiers étudiants: la validation des admissions, les équivalences et les inscriptions, l'application des règles académiques et administratives propres au fonctionnement de l'UQAR et l'émission des documents officiels requis. Il doit aussi fournir les données pour les prévisions d'effectifs, déclarer les clientèles pour chaque programme pour fins budgétaires et voir à l'implantation des supports techniques permettant d'atteindre ces objectifs.

A Rimouski, en février

## Course du circuit universitaire

Rimouski recevra les 6 et 7 février 1988 une course de ski alpin du Circuit universitaire du Québec. Il s'agit d'une première dans notre région.

Avec la collaboration de la station de ski Val Neigette et de son président, monsieur Jean-Claude Lepage, cette course accueillera les athlètes de 10 universités, dont une de l'Ontario. Ce circuit est sans doute l'un des plus importants au Canada aux niveaux compétition et participation. Environ 150 coureurs participeront à cette épreuve, dont le genre est à confirmer: slalom ou slalom géant.

Les Services à la communauté de l'UQAR travaillent déjà à la formation des différents comités pour accueillir ces coureurs-euses. Les deux responsables de l'organisation de cette course sont monsieur Claude Dionne et madame Marie-Josée Amiot.

A sa deuxième année d'existence seulement, l'équipe de ski alpin de l'UQAR participera aux cinq fins de semaine de compétition de ski du Circuit universitaire du Québec, ainsi qu'à la course CAN-AM, qui regroupera des skieurs du Canada et des États-Unis, en mars prochain.

Investir dans la jeunesse

## Un placement rentable

Pour maximiser son action auprès des jeunes futurs-es entrepreneurs-es, le Groupe de soutien aux initiatives-jeunesse a été autorisé à conduire un tirage de 5000 \$, qui aura lieu le 14 décembre 1987, sur les ondes de CFLP, à 15 h 05.

Depuis 1985, la MRC Rimouski-Neigette s'est enrichie d'un grou-

pe-conseil qui tente de susciter une relève solide à l'entrepreneurship. En effet, parrainé par Action-Travail Rimouski-Neigette, le programme de soutien aux initiatives-jeunesse joue auprès des jeunes de 18-30 ans un rôle de catalyseur de l'esprit d'entreprise.

Plus qu'une expertise originale dans le démarrage des petites entreprises, le Groupe de soutien aux initiatives-jeunesse est un intervenant économique à la portée des jeunes. Durant sa campagne de promotion de l'entrepreneurship jeune, le GSIJ invite les intervenants économiques et les intervenants de la jeunesse à s'associer pour favoriser une meilleure participation des jeunes au développement économique de la région.

Gérald Godin

## La langue est toujours menacée

Gérald Godin, poète, journaliste, éditeur et député, donnait une conférence à l'UQAR, le lundi 2 novembre dernier, sous le thème "Langue et Politique". Il était l'invité du Département de lettres et du Salon du livre de Rimouski, qui désiraient souligner la parution à L'Hexagone de son volume: "Ils ne demandaient qu'à brûler. Poèmes 1960-1986". Ce livre regroupe sept recueils de poésie parus au fil des années.

Le poète et homme politique a montré comment son désir de mettre en valeur les "mots d'ici", pour traduire des émotions et des réalités d'ici, a finalement conduit à une prise de conscience de la domination d'une langue sur une autre, d'un peuple sur un autre. "La langue est la principale richesse culturelle d'un peuple". Affirmer les particularités du parler québécois, écrire en joul,

revenait à affirmer l'identité du peuple québécois.

Gérald Godin suggère que les créateurs doivent se donner pour tâche de valoriser la langue du peuple pour faire connaître sa réalité. Au Québec par exemple, les créateurs doivent trouver des formes pour témoigner de l'aliénation linguistique et du "curieux refus d'accéder à l'âge de la maturité".

L'ex-ministre responsable de l'application de la Loi 101 a décrit les gains réalisés grâce à la Charte de la langue française, mais il a dû reconnaître que rien n'est acquis. La langue est toujours menacée. Parlant du débat sur l'affichage, il a dit: "Il ne faut plus rien céder. Si on donne un pouce, ils vont demander une verge".

Guy Simard

Le Groupe de soutien aux initiatives-jeunesse met à la disposition des jeunes de 18 à 30 ans désireux de se lancer en affaires, une expertise gratuite pour les accompagner au niveau de la conception et de l'exécution de leur plan d'entreprise. Le Groupe de soutien aux initiatives-jeunesse dispose d'un nouveau concept de consultation qui vise à assurer l'autonomie des jeunes entrepreneurs-es en leur transférant le savoir-faire et les outils nécessaires à la bonne gestion de leurs futures entreprises. De plus, il fournit les conseils et le support technique inhérents au développement du plan d'affaires, à la mise sur pied d'une entreprise ainsi que le suivi d'un an pour les entreprises nouvellement créées.

Encouragez-nous en achetant des billets! Ils sont en vente à la Coop étudiante de l'UQAR, à 10 \$.



# CMA

**NOUS RECHERCHONS  
LES MEILLEURS.  
SEULEMENT LES MEILLEURS.**

## Dépliant sur la R&D à l'UQAR

L'UQAR vient de faire imprimer un dépliant expliquant aux entreprises les possibilités de réaliser des projets de R&D (Recherche et Développement) par l'entremise des chercheurs de l'Université. Le dépliant a été lancé à l'occasion du colloque sur "Le financement du développement régional".

C'est à partir de l'expérience des chercheurs de l'UQAR à l'égard de la R&D ces dernières années qu'un comité a contribué à la rédaction de ce document. Cette initiative vise à informer le milieu, et particulièrement les PME, des capacités de réalisation de l'UQAR et de ses chercheurs. En résumé, selon Jean-Louis Chaumel, professeur à l'UQAR, les objectifs de ce dépliant sont: "de projeter une image de l'Université qui ne

se réduise pas à des laboratoires mais qui véhicule aussi l'idée d'une expertise sur le terrain; de positionner davantage l'UQAR dans le secteur technologique, en insistant sur notre savoir-faire en gestion de projets de R&D; et d'ouvrir la voie à un financement de certaines activités universitaires par le secteur privé".

Le Département d'économie et de gestion est à l'origine de cette initiative. On peut obtenir le dépliant en téléphonant à 724-1558.

## En bref

Jusqu'au 28 novembre, la Galerie d'art de Matane (616, rue St-Rédempteur) présente une exposition sur l'intégration de l'art à l'architecture et à l'environnement.

"Pas à pas". C'est le titre d'une nouvelle publication, en français, permettant de se familiariser progressivement avec les commandes du logiciel dBase III plus. Il s'agit d'un guide pratique et pédagogique qui offre plus de 70 exercices. Les auteurs sont Nicole Benoit et Jocelyne Perron, de Trois-Rivières. Le document se vend 11,95 \$. Téléphone: (819) 374-7812.

## Bourse



*France Bernier, étudiante à la maîtrise en développement régional à l'UQAR, a reçu une bourse de 3800 \$ de la Fondation Desjardins. Le président de la Fédération des Caisses populaires du Bas-St-Laurent, monsieur Roger Desrosiers, lui a remis la bourse.*

## Transfert de crédits

Les étudiants de l'UQAR qui le désirent peuvent, selon la procédure en vigueur, suivre des cours dans une autre université ou institution reconnue par l'Université du Québec à Rimouski en vue de satisfaire à une partie des exigences pour l'obtention de leur grade, diplôme ou certificat de l'Université du Québec. Ils doivent cependant satisfaire aux conditions suivantes.

- a) avoir suivi et réussi à l'UQAR au moins le tiers des crédits conduisant à l'obtention d'un grade de bachelier ou au moins la moitié des crédits conduisant à l'obtention d'un certificat de premier cycle;
- b) avoir une moyenne cumulative égale ou supérieure à 2.5.

De plus, un étudiant peut, dans le cadre d'un programme donné, bénéficier d'un transfert maximal de

trois crédits pris dans d'autres universités, s'il est inscrit dans un programme de certificat, et de neuf crédits, s'il est inscrit dans un programme de baccalauréat.

D'autre part, à titre exceptionnel, sur recommandation d'un comité formé de trois personnes nommées par le doyen et avec l'autorisation du directeur de module concerné, le registraire peut autoriser des étudiants à s'inscrire à un maximum de douze crédits dans d'autres universités tant pour le programme de baccalauréat que pour le programme de certificat.





Céline Dupuis a été élue présidente du Syndicat du personnel non enseignant de l'UQAR. C'est elle qui siègera au Conseil d'administration de l'UQAR, comme observatrice pour le Syndicat. Elle sera secondée à l'exécutif du Syndicat par Jean-Marc Duguay, secrétaire, Annette Lebrun, trésorière, et par les directeurs Liliane Ouelton et Renaud Thibeault. Il reste un poste de vice-présidente et un poste de directrice à combler pour compléter l'exécutif.

Publication

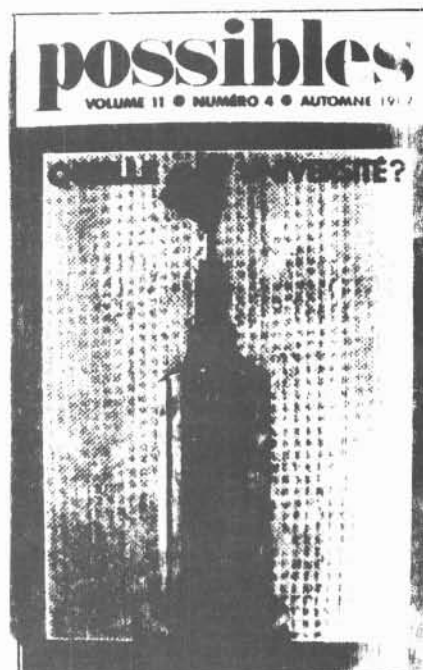
## "La question universitaire"

Le dernier numéro de la revue Possibles soumet les contributions de plusieurs collaborateurs et collaboratrices sur la question de l'université aujourd'hui. Qu'on se range du côté des "Modernes", tenants du virage technologique, ou du côté des "Anciens", attachés à la Culture, on ne peut que lire avec intérêt les réflexions empreintes d'inquiétude des auteurs-es devant "l'empire bureaucratique qu'est devenue l'université".

Cette livraison de Possibles, en plus de questionner l'utopie universitaire et son autogestion éventuelle, s'interroge sur la place des femmes dans l'institution et sur l'enseignement universitaire dispensé dans les pénitenciers.

De plus, ce numéro d'automne 1987 intitulé "Quelle université?" propose des nouvelles inédites de Michel de Celles et d'Hélène Rioux ainsi que des poésies de Madeleine Gagnon. Lise Gauvin signe, enfin, un texte d'une ironie mordante à l'endroit du langage et des moeurs universitaires.

Bref, d'excellentes réflexions sur les états d'âmes universitaires! On pourra quand même repro-



cher à ce numéro de ne présenter, presque exclusivement, que des points de vue "montréalais" sur la question universitaire.

Vous trouverez le volume 11 numéro 4 de Possibles en librairie au coût de 6 \$.

## Association des étudiants-es aux études supérieures de l'UQAR

L'Association qui regroupe les étudiants-es de 2e et 3e cycles à l'UQAR vient de se doter d'un nouveau Conseil d'administration, suite à l'Assemblée générale du 14 octobre. Il est composé de: Sophie Maheux, Bruno Dionne, Oscar Gagné et Richard St-Louis (tous en océanographie), de Frédéric D'As-tous (éthique) et de Romuald Pelletier (développement régional).

Le Conseil d'administration se réunira pour la première fois le 17 novembre prochain. Les préoccupations? Former un comité qui structurera le budget (environ 3000 \$ pour l'année). Établir une

politique pour subventionner les projets des étudiants membres, notamment la participation à des activités, congrès ou colloques se rapportant à leur domaine d'études. Regarder de près les avantages et inconvénients d'un regroupement fédératif avec l'Association étudiante (1er cycle) de l'UQAR. Rejoindre le mieux possible les étudiants aux études avancées. Répartir les responsabilités au sein du Regroupement.

Le Regroupement envisage d'organiser une rencontre sociale réunissant les étudiants-es aux études supérieures, possiblement le

25 novembre.

En incluant les étudiants en recherche, il y a présentement autour de 250 étudiants-es de 2e et 3e cycles à l'UQAR, répartis dans sept domaines différents.

## Louise Poitras Dugas

Louise Poitras Dugas présente à la Galerie d'art de l'UQAR une série de tableaux à l'huile, et aussi des encres, des aquarelles et des pastels. L'exposition comprend des marines, des natures mortes, des paysages, réalisés surtout depuis 3 ans.

Native de St-Hyacinthe, Louise Poitras Dugas habite à Rimouski depuis 1969. Après l'obtention d'un baccalauréat en géographie à l'Université Laval, elle termine en 1983 une Maîtrise en éthique à l'UQAR, où elle oeuvre comme chargée de cours. Elle travaille également comme chercheuse autonome en géographie sociale et en éthique.

Elle a commencé à s'intéresser à la peinture dès l'adolescence, au Collège St-Maurice de St-Hyacinthe, puis elle a étudié aux Beaux-Arts de Montréal tout en poursuivant d'autres études universitaires. Depuis 1968, elle a exposé dans les villes de Maria, New-Richmond, Rimouski, Pointe-au-Père, St-Roch-des-Aulnaies, Aylmer et Québec.

Elle peint des sujets de la région et d'ailleurs. Des séjours à l'extérieur lui inspirent des

### Chansonnier

Soirée "Boîte à chanson".

Le jeudi 12 novembre, au Baromètre (E-120).

Artiste invité: Alan Côté, de Petite-Vallée, en Gaspésie.

Bienvenue à tous et à toutes, dès 21 h 30: on se donne rendez-vous pour vivre une soirée avec des chansons originales, au Baromètre.

Jacques Lavoie, animateur

thèmes: centre-ville de Boston, habitats français ou suisse, parlement canadien, rue Wellington d'Ottawa, plages du sud, etc. Tout son environnement l'intéresse, qu'il s'agisse de la mer, de sentiers de randonnée, de fleurs, de fruits, d'animaux, de personnages, de paysages tant urbain que rural. Elle aime réaliser des mélanges: encre et pastel, aquarelle et encre, encre et algues, etc.

La Galerie de l'UQAR présentera ses oeuvres du 10 au 20 novembre. La Galerie est ouverte de 13 h à 16 h, tous les jours de la semaine.

### En bref

● Certains diplômés de l'UQAR en biologie font leur chemin dans la vie universitaire: le professeur Jean Ferron, de l'UQAR, mentionnait dernièrement que Pierre Talbot, Jacques Brodeur, Magella Guillemette et Jean-Claude Belles-Iles font présentement des études de doctorat en biologie à l'Université Laval; Guy Beauchamp fait son doctorat à Oxford, en Angleterre; Michel Belles-Iles a entrepris un doctorat en paléontologie à Paris; Marcel Babin commencera un doctorat en biologie à Laval l'an prochain; et Jean-Pierre Quillet pourrait commencer son doctorat en biologie à l'Université de l'Alberta (en collaboration avec l'UQAR).

● Trois nouveaux mémoires ont été acceptés au programme de maîtrise en éthique: Alain Côté s'intéresse à Régis Debray et à la liberté; Denise Desrosiers traite des enjeux éthiques du vieillissement; et Thérèse Dufour réfléchit aux enjeux éthiques de la pratique des soins infirmiers.

## L'esprit des lieux

Vous vous souvenez du colloque "L'esprit des lieux", présenté à Rimouski les 1, 2 et 3 juin dernier? Les Actes de ce colloque, réunissant écrivains, essayistes, géographes, artistes, philosophes, architecte et historien de l'art, viennent d'être publiés.

Ce colloque était organisé par le Musée régional de Rimouski et l'UQAR. Les communications (dont certaines sont illustrées) et un large choix des discussions forment un numéro double (numéros 17-18) de la revue Urgences.

Le lancement de ce numéro de plus de 200 pages a eu lieu dans le cadre du 22<sup>e</sup> Salon du livre de Rimouski. Le livre est en vente à 9 \$.

● L'ex-recteur de l'UQAR, monsieur Pascal Parent, a reçu dernièrement une des plus hautes distinctions au pays: la médaille de l'Ordre du Canada. En reconnaissance pour l'ensemble de son oeuvre, l'abbé Parent a reçu cette marque d'estime des mains de la gouverneure générale, madame Jeanne Sauvé. En plus d'être curé de la paroisse Ste-Blandine, Pascal Parent est présentement le président du Conseil régional de développement de l'Est-du-Québec.

● Un ancien employé de l'UQAR, Jean Casgrain, travaille présentement au bureau régional de l'UQAR à Lévis, à temps partiel, pour remplacer Robert Paré, qui poursuit des études quelques jours par semaine.

● Les inscriptions dans les universités canadiennes auraient augmenté de 1,8% pour l'ensemble du premier cycle à temps complet, et de 1,5% pour le temps partiel. Les inscriptions d'étudiants étrangers auraient cependant diminué, révèle un sondage de l'Association des universités et collèges du Canada.

### UQAR-information

hebdomadaire de l'Université du Québec à Rimouski

300, av. des Ursulines, Rimouski, G5L 3A1

Publié par le Service de l'information - Local D-402.5 - Tél.: 724-1425

ISSN 0711-2254  
Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec